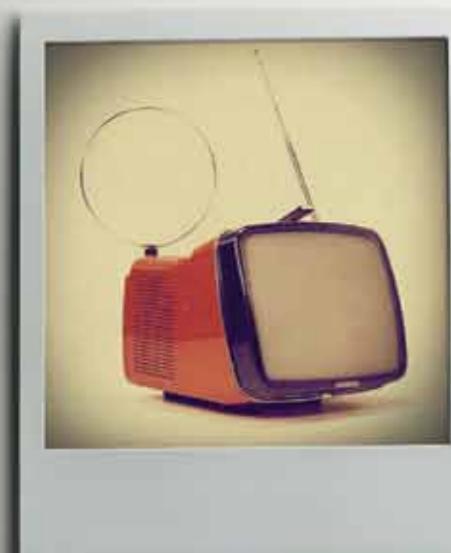
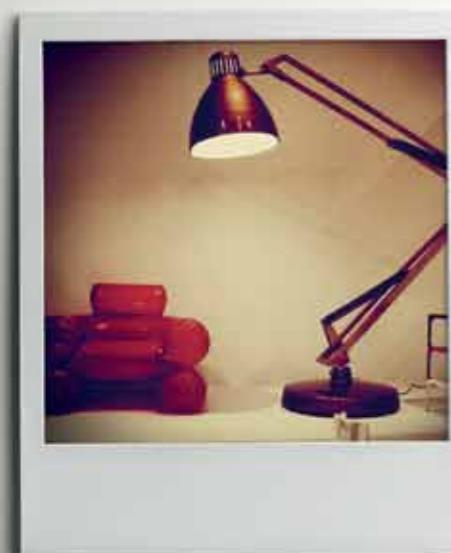


Logos
High design
& low cost



MAMOLI



Löschen, löschen, löschen und am Ende einen Hauptbestandteil der Planung finden; Während wir planten, waren wir gegen die Aufdringlichkeit des Entwurfs, wir waren auf der Suche nach der minimalen Linie, die der Funktion diente.

Cancellare, cancellare, cancellare e alla fine trovare un componente principale di progettazione; eravamo alla ricerca del tratto minimo che serviva alla funzione.

Achille
Castiglioni

Effacer, effacer, effacer pour enfin trouver le composant principal du projet; lorsque nous étions en phase d'étude, nous étions contre l'ingérence du dessin, à la recherche du trait minimaliste servant à la fonction.

Borrar, borrar, borrar y al final encontrar un componente principal de diseño; nosotros, mientras diseñábamos estábamos contra la intromisión del diseño, buscábamos el tramo mínimo que servía a la función.

Delete, delete, delete, until the main design component is at last revealed... During the creative process, we were against intrusive designs as we strove for the minimal shape necessary for the function.

Voglia diffusa di design e
capacità di spesa rarefatta ?
La risposta arriva da Mamoli,
con Logos, monocomando
interamente made in Italy,
per chi al design non vuole
proprio rinunciare.

A widely felt longing for top design and a limited budget? Here's Logos by Mamoli, a 100% Made in Italy, single lever mixer for those who really cannot do without design. Logos arises out of a rational vision of the project that has allowed Mamoli to create a product that combines low cost with striking beauty. Straight lines and semicircumferences, flat surfaces and enveloping profiles are harmoniously united in the shape of Logos that recalls 1970s design.

Logos

Haben Sie viel Lust auf Design und ein begrenztes Budget? Die Antwort kommt von Mamoli mit Logos, dem Einhebelmischer vollkommen made in Italy, für alle diejenigen, die nicht auf ein ansprechendes Design verzichten möchten. Logos entstand auf der Grundlage einer rationalen Projektvision, die Mamoli ermöglicht hat, ein Produkt zu verwirklichen, das eine Synthese aus Wirtschaftlichkeit und Schönheit darstellt. Gerade Linien und halbe Kreislinien, ebene Oberflächen und Wickelprofile sind konsequent in den Formen von Logos, die sich am Design der 70er Jahre inspirieren, miteinander vereint.

¿Necesidad difusa de diseño y capacidad de gasto enrarecida ? La respuesta llega de la mano de Mamoli, con Logos, monomando totalmente made in Italy, para los que no quieren renunciar al diseño. Logos nace de una visión racional del proyecto que ha permitido a Mamoli realizar un producto que es síntesis de ahorro y belleza. Líneas rectas y semicircunferencias, superficies planas y perfiles envolventes se encuentran coherentemente en las formas de Logos, inspirado en el diseño de los años 70.

Logos nasce da una visione razionale del progetto che ha consentito a Mamoli di realizzare un prodotto che è sintesi di economicità e bellezza. Linee rette e semicirconference, superfici piane e profili avvolgenti si incontrano coerentemente nelle forme di Logos, ispirato al design anni '70.

Une forte envie de design et un pouvoir d'achat réduit? La réponse arrive de Mamoli, avec Logos, le mitigeur monolevier entièrement fabriqué en Italie, pour qui ne veut absolument pas renoncer au plaisir du design. Logos est le fruit d'une conception rationnelle, ce qui a permis à la société Mamoli de réaliser un produit alliant économie et esthétisme. Lignes droites et formes arrondies, surfaces plates et profils généreux se fondent de façon cohérente dans le design de Logos, inspiré au style des années 1970.







Siamo convinti che la riflessione progettuale abbia il dovere di prendersi cura del benessere, della sicurezza e della salute di coloro che quotidianamente utilizzano i nostri prodotti. Per questo, all'interno dei nostri processi produttivi, utilizziamo esclusivamente materiali compatibili al 100% con acqua potabile, certificati ACS e leghe di ottone conformi al D.M.174, contenenti un bassissimo tenore di nichel ed una ridotta percentuale di piombo. Inoltre, per la realizzazione dei nostri prodotti vengono utilizzate tecnologie produttive all'avanguardia come il processo galvanico PWP, Pure Water Process, che utilizza nichel insolubile. Questo consente un rilascio di nichel di gran lunga al di sotto dei valori imposti dalle più severe norme internazionali (NSF 61, USA; DWG, Germania; NF, Francia; 174, Italia) a garanzia della loro totale salubrità.

Nous sommes convaincus qu'une bonne réflexion en phase de projet se doit d'accorder une attention toute particulière au bien-être, à la sécurité et à la santé de tous ceux qui quotidiennement utilisent nos produits. Pour sauvegarder ces valeurs, nous utilisons, dans nos processus de production, uniquement des matériaux compatibles à 100% avec l'eau potable, certifiés ACS ainsi que des alliages de laiton conformes au Décret Ministériel 174, contenant un très faible niveau de nickel et un pourcentage réduit de plomb. En outre, nos produits sont réalisés avec des technologies de production de pointe, comme le procédé de traitement galvanique PWP, Pure Water Process, qui utilise du nickel insoluble. Ceci permet de relâcher une quantité de nickel largement en dessous des valeurs fixées par les normes internationales les plus sévères (NSF 61, USA; DWG, Allemagne; NF, France; 174, Italie) garantissant ainsi leur parfaite salubrité.

friendly

We believe that design mentality has the duty to attend to the welfare, safety and health of those who use our products every day. To protect these values, we use only materials in our manufacturing processes that are 100% compatible with potable water, certified ACS and brass alloys complying with Ministerial Decree 174, containing a very low nickel content and a low percentage of lead. In addition, advanced production technologies are used for the manufacture of our products, such as the PWP (Pure Water Process) electroplating process, which uses insoluble nickel. This allows releasing nickel at levels far below the values imposed by the strictest international standards (NSF 61, USA; DWG, Germany; NF, France; 174, Italy) to ensure total health.

Estamos convencidos de que la reflexión de diseño tenga el deber de cuidar del bienestar, de la seguridad y de la salud de quienes cotidianamente usan nuestros productos. Para tutelar estos valores, dentro de nuestros procesos productivos, utilizamos exclusivamente materiales compatibles al 100% con agua potable, certificados ACS y de aleaciones de latón conformes con el Decreto Ministerial 174, que contienen un tenor muy bajo de níquel y un porcentaje reducido de plomo. Además, para la realización de nuestros productos se usan tecnologías productivas de vanguardia como el proceso galvánico PWP, Pure Water Process, que utiliza níquel insoluble. Esto permite una emisión de níquel que está muy por debajo de los valores configurados por las normas internacionales más severas (NSF 61, USA; DWG, Alemania; NF, Francia; 174, Italia) como garantía de su salubridad total.

design

Wir sind der Überzeugung, dass es Pflicht einer Projektbetrachtung ist, Sorge für das Wohlergehen, die Sicherheit und die Gesundheit aller zu tragen, die unsere Produkte täglich benutzen. Zum Schutz dieser Werte werden in unseren Produktionsprozessen nur Materialien eingesetzt, die zu 100% mit dem Trinkwasser vereinbar und ACS-zertifiziert sind sowie Messinglegierungen mit einem äußerst niedrigen Nickelgehalt und einem reduzierten Bleianteil gemäß Ministerialerlass Nr. 174. Darüber hinaus kommen bei der Realisierung bahnbrechende Produktionstechnologien wie der PWP-Galvanisierungsprozess – Pure Water Process – zum Einsatz, in dem unlösliches Nickel verwendet wird. Dies gestattet eine Freisetzung von Nickel mit Werten, die weit unter den von den äußerst strengen internationalen Normen vorgeschriebenen Werten liegen (NSF 61, USA; DWG, Deutschland; NF, Frankreich; 174, Italien), zur Garantie ihrer absoluten Zuträglichkeit.





Vertretbares Design

Unser Engagement liegt in der Gestaltung von Produkten und Systemen, die durch den Einsatz innovativer Techniken und Verpackung aus biologisch abbaubaren Recycling-Kartons den Energieverbrauch auf ein Minimum senken und die Vergeudung von Ressourcen während des Gebrauchs reduzieren. Wir investieren in Forschung & Entwicklung, um neue Projekt- und Produktionslösungen zu finden, die zu Produkten und Prozessen führen, die den Menschen und seine natürliche Umgebung respektieren. Wir legen höchsten Wert auf eine verantwortungsbewusste Verwendung der Ressourcen und bewahren gleichzeitig die Quellen nicht erneuerbarer Energie und optimieren die Produktionsprozesse durch die Realisierung einer ausgesprochen sorgfältigen Planung. Aus diesem Grund haben wir im Voraus Produktionsanlagen mit geschlossenem Kreislauf vorgesehen, wo das Wasser in den galvanischen Prozessen gereinigt und in neuen Produktionen wieder verwendet wird. Daher haben wir einen Prozess zur Verwaltung und zur Verarbeitung der Produktionsrückstände realisiert, die auf diese Art nicht in die Umwelt gelangen, sondern zum Schutz unseres Ökosystems aufbereitet werden. Aus demselben Grund werden alle Produkte, die unser Werk verlassen mit Hilfe von pneumatischen Maschinen Dichtheitsprüfungen unterzogen. Der Prüfmechanismus mit Luft ermöglicht eine größere Genauigkeit bei der Messung und gleichzeitig eine bessere Verwaltung der Ressourcen sowie die Erhöhung des Qualitätsniveaus des Produktes. Der interne Produktionszyklus ermöglicht außerdem eine konstante Überwachung der Produktverarbeitungsphasen und deren Übereinstimmung mit den Vorschriften der DIN EN ISO 9001:2008 Norm.

design

Diseño sostenible

Nos comprometemos a crear productos y sistemas que minimicen el consumo energético y reduzcan el deroche de recursos durante el uso, a través del empleo de tecnologías innovadoras y packaging en cartón reciclable biodegradable. Invertimos en Investigación y Desarrollo para encontrar nuevas soluciones de diseño y de producción que conduzcan a poder tener productos respetuosos del hombre y de su hábitat. Ponemos la máxima atención en el uso responsable de los recursos, preservando las fuentes de energía no renovables, optimizando los procesos de producción y aplicando una planificación precisa. Por esta razón hemos predisposto instalaciones productivas de circuito cerrado, donde el agua utilizada en los procesos galvánicos es depurada y reutilizada en nuevas producciones. Por esta razón hemos realizado un proceso de gestión y elaboración de los residuos productivos que no son dispersados en el ambiente, sino tratados como protección de nuestro ecosistema. Por dicho motivo, cada producto que sale de nuestras plantas es sometido a pruebas de hermeticidad mediante máquinas neumáticas. El mecanismo de prueba de aire permite unir una mayor precisión de medición a una mejor gestión de los recursos, aumentando contemporáneamente el nivel cualitativo del producto. El ciclo productivo interno permite, además, una supervisión constante de las fases de elaboración del producto y de su conformidad con lo prescrito por la norma UNI EN ISO 9001:2008.

Design durable

Nous nous appliquons à créer des produits et des systèmes en mesure de minimiser les consommations d'énergie et de réduire le gaspillage de ressources pendant leur utilisation, grâce à l'emploi de technologies novatrices et d'emballages en carton recyclé biodégradable. Nous investissons dans la Recherche & le Développement afin de trouver de nouvelles solutions de projet et productives qui nous permettent d'obtenir des produits et des processus respectueux de l'homme et de son environnement. Nous accordons la plus grande attention à une utilisation responsable des ressources en préservant les sources d'énergie non renouvelables, en optimisant les processus de production et en mettant en place une planification scrupuleuse. C'est pour cette raison que nous avons opté pour des installations de production d'eau chaude en circuit fermé, grâce auxquelles l'eau utilisée dans les traitements galvaniques est épurée et réutilisée pour de nouvelles productions. Nous avons ainsi réalisé un processus de gestion et de transformation des résidus de production qui ne sont donc pas éliminés dans l'environnement mais sont traités permettant ainsi de sauvegarder notre écosystème. C'est pour cette même raison que chaque produit sortant de nos usines, est soumis à des tests d'étanchéité par machines pneumatiques. Le système de test d'étanchéité à l'air permet d'unir une plus grande précision de mesure à une meilleure gestion des ressources, tout en améliorant le niveau qualitatif du produit. Le cycle de production permet également de surveiller constamment les différentes phases d'usage du produit et sa conformité à la norme UNI EN ISO 9001:2008.

sostenibile

Ci impegniamo nella creazione di prodotti e sistemi che minimizzino il consumo energetico e riducano lo spreco di risorse durante l'utilizzo, attraverso l'uso di tecnologie innovative e packaging in cartone riciclato biodegradabile. Investiamo in Ricerca & Sviluppo per trovare nuove soluzioni progettuali e produttive che portino ad avere prodotti e processi rispettosi dell'uomo e del suo habitat. Poniamo la massima attenzione all'uso responsabile delle risorse, preservando le fonti di energia non rinnovabili, ottimizzando i processi di produzione e attuando una pianificazione accurata. Per questo abbiamo predisposto impianti produttivi a circuito chiuso, dove l'acqua utilizzata nei processi galvanici viene depurata e riutilizzata in nuove produzioni. Per questo abbiamo realizzato un processo di gestione e lavorazione dei residui produttivi che non vengono così dispersi nell'ambiente ma trattati a protezione del nostro ecosistema. Per lo stesso motivo, ogni singolo prodotto che esce dai nostri stabilimenti viene sottoposto a prove di tenuta tramite macchine pneumatiche. Il meccanismo di collaudo ad aria permette di unire una maggiore precisione di misurazione a una migliore gestione delle risorse, innalzando contestualmente il livello qualitativo del prodotto. Il ciclo produttivo interno consente inoltre un costante monitoraggio delle fasi di lavorazione del prodotto e della loro conformità a quanto prescritto dalla norma UNI EN ISO 9001:2008.

Sustainable design

We are committed to creating products and systems that minimize energy consumption and reduce usage waste of resources by utilizing innovative technologies and recycled biodegradable cardboard packaging. We invest in Research & Development to find new design and manufacturing solutions that create products and processes that respect humans and their habitat. We pay maximum attention to the responsible use of resources, preserving non-renewable energy sources, streamlining processes and implementing precision planning. For this we set up manufacturing facilities with closed circuits, where the water used in the electroplating process is purified and reused again in production. For this we have developed a waste management and processing process for production residuals that are thus not dispersed into the environment but treated to protect our ecosystem. For the same reason, every single product that leaves our factories has its seal tested using pneumatic machines. Testing with an air mechanism allows combining greater precision in measurement to a better management of resources, thereby raising the quality of the product. The internal production cycle also allows a constant monitoring of the processing phases of the product and its compliance with the requirements of UNI EN ISO 9001:2008.









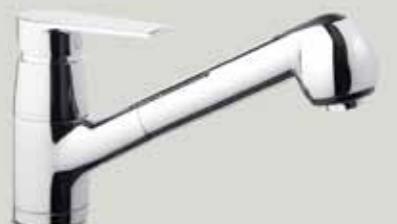
4720-4721
Monocomando lavabo // Single lever basin mixer //
Mitigeur lavabo // Einhand-Waschtischbatterie //
Monomando lavabo



7723/0741
Monocomando lavello //
Single lever sink mixer //
Mitigeur evier // Einhand
- Spültischbatterie //
Monomando fregadero



7720-7721
Monocomando lavello //
Single lever sink mixer //
Mitigeur evier // Einhand
- Spültischbatterie //
Monomando fregadero



7728/0377
Monocomando lavello //
Single lever sink mixer //
Mitigeur evier // Einhand
- Spültischbatterie //
Monomando fregadero



4722-4723
Monocomando lavabo senza scarico // Single lever
basin mixer without pop-up waste // Mitigeur lavabo
sans vidage // Einhand-Waschtischbatterie ohne
Ablaufgarnitur // Monomando lavabo sin desague



5720-5721
Monocomando bidet // Single lever bidet
mixer // Mitigeur bidet // Einhand-
Bidetbatterie // Monomando bidé

5722-5723
Monocomando bidet senza scarico //
Single lever
bidet mixer without pop-up waste //
Mitigeur bidet sans vidage // Einhand-
Bidetbatterie ohne Ablaufgarnitur //
Monomando bidé sin desague



1721
Miscelatore monocomando vasca/doccia // Deck-mounted
single lever bath/shower mixer // Mitigeur de bain/
douche monotrou // Einhand-Wannenrand-Einlochbatterie
// Grupo baño sobre repisa



7724/0754-7729/0754
Monocomando lavello // Single lever sink
mixer // Mitigeur evier // Einhand -
Spültischbatterie // Monomando fregadero



7724/0744-7729/0744
Monocomando lavello // Single lever sink
mixer // Mitigeur evier // Einhand -
Spültischbatterie // Monomando fregadero

Logos



3833/P329
Colonna doccia con miscelatore termostatico esterno diam. 200 mm e doccia // Shower bar with thermostatic mixer, one function rain jet antilime system showerhead and handshower // Barre de douche avec mitigeur thermostatique, pomme de douche jet à pluie anticalcaire et douchette // Brausegarnitur mit Thermostatischem, Kopfbrause Antikalk-System mit Handbrause // Columna ducha con monomando termostático, ducha de lluvia chorros normal anti-cal y ducha



PM10
Saliscendi composto da:
asta 310M, doccia 0310
a 3 getti anticalcare e
flessibile P323 lungo 150
cm // Sliding bar, 3 jets
handshower // Barre de douche,
douche 3 jets //
Brausegarnitur, Handbrause
3-strahlige // Barra
deslizante, ducha 3
chorros



0259
Braccio doccia con soffione monogetto.
Sistema anticalcare // Anti-lime jet
rain head shower, shower arm for
wall installation // Douche de tête,
anticalcaire, sur bras de douche
mural // Regenbrause Antikalk-System,
brausearm, Wandmontage // Brazo ducha,
chorros normal anti-cal



3720
Monocomando esterno doccia // Exposed single lever shower mixer // Mitigeur douche mural // Einhand Brausebatterie // Monomando ducha exterior

Logos



3720
Monocomando incasso doccia
// Concealed single lever
shower mixer // Mitigeur
douche encastré // Einhand
Unterputz-Brausebatterie
// Monomando baño/ducha empotrar

2706+0962
Monocomando incasso vasca/doccia //
Concealed single lever bath/shower mixer
// Mitigeur bain/douche encastré //
Einhand Unterputz-Wannen/Brausebatterie
// Monomando baño/ducha empotrar

0354
Presa acqua a parete
// Wall outlet //
Prise d'eau mural //
Wandanschlussbogen //
Toma de agua a pared

3069
Miscelatore termostatico esterno //
Thermostatic shower mixer // Mitigeur
thermostatique douche // Thermostat-
Brausebatterie // Termostático ducha
exterior

Progettare il quotidiano, renderlo migliore, innalzarne la qualità. È questo il percorso approfondito da Mamoli, per indirizzare il proprio prodotto sempre più verso una comprensione del contemporaneo, verso una visione rituale oltre che funzionale dello spazio-bagno. Una ricerca vissuta come un continuo processo di rilettura di modelli comportamentali, estetici, funzionali. Una riflessione che ha condotto Mamoli a identificare nel bisogno di certezze, nel desiderio di stimoli attivi di natura ambientale (architettura, design, forme e materiali), un percorso da seguire, aperto a nuove risposte. Una filosofia, quella di Mamoli, che si innesta su un back-ground aziendale ricco di storia e di capacità innovativa: a partire dal 1932, Mamoli ha attraversato, vivendone in pieno le tappe e le trasformazioni, non solo sul piano industriale, ma anche e soprattutto sul piano del costume e degli stili di vita, l'evoluzione della società italiana.

Designing the everyday, improving it, raising its quality. This is the path that Mamoli has chosen to steer its products towards a deeper understanding of the contemporary, towards a vision that spans beyond functionality into the ritual nature of the bath-space. A search lived out through an ongoing reinterpretation of our behavioral, aesthetic and functional models. A reflection that led Mamoli to focus on the need for certainties and the thirst for active stimulation from our immediate environment (architecture, design, shapes and materials) as the path for opening up to new solutions. The Mamoli philosophy is founded on a business past that is rich in history and innovative capacity: since 1932, Mamoli has lived out every stage and transformation in Italian society to its fullest, both in industrial terms as well as, even more importantly, at the level of lifestyle and customs.

Progettare il quotidiano ritualità e gestualità

Designing daily rituals and gestures

Concevoir le quotidien, ritualité et gestualité

Concevoir le quotidien, le rendre meilleur, en augmenter la qualité. C'est là le parcours suivi par Mamoli pour pousser sans cesse davantage ses produits vers une compréhension du monde contemporain, vers une vision rituelle mais également fonctionnelle de l'espace salle de bains. Une recherche qui est vécue sous la forme d'un processus continu de relecture de modèles de comportement, esthétiques et fonctionnels. Une réflexion qui a amené Mamoli à trouver, dans le besoin de certitudes, dans le désir de stimulations actives provenant de l'environnement (architecture, design, forme et matériaux), un parcours à suivre, ouvert à de nouvelles solutions. Cette philosophie de Mamoli se greffe sur un background de l'entreprise riche de traditions et de capacités d'innovation: en effet, à partir de 1932, Mamoli a traversé, en en vivant intensément toutes les étapes et les transformations, non seulement sur le plan industriel mais également, et surtout, sur le plan des habitudes et des styles de vie, l'évolution de la société italienne.

Diseñar lo cotidiano, mejorarlo, aumentar su calidad. Este es el camino escogido por Mamoli para encaminar constantemente su producto hacia una comprensión de lo contemporáneo, hacia una visión ritual además de funcional del espacio baño. Una búsqueda vivida como un proceso continuo de reproducción de modelos de comportamiento, estéticos y funcionales. Una reflexión que ha conducido Mamoli a identificar en la necesidad de certezas, en el deseo de estímulos activos de naturaleza ambiental (arquitectura, diseño, formas y materiales) un camino a seguir, abierto a nuevas respuestas. Una filosofía, la de Mamoli, que se apoya en un background empresarial rico de historia y de capacidad innovadora: a partir de 1932, Mamoli ha atravesado, viviendo plenamente las etapas y las transformaciones, no sólo en el plano industrial sino también y, principalmente, en el plano referente a las costumbres y a los estilos de vida, la evolución de la sociedad italiana.

Diseñar las costumbres y los gestos cotidianos

Den Alltag entwerfen, verbessern und die Qualität steigern. Dies ist der von Mamoli vertiefte Weg, um das eigene Produkt immer mehr in Richtung eines Verständnisses des Zeitgenössischen, nicht nur in Richtung einer rituellen sondern auch einer funktionellen Vision des Badezimmers zu lenken. Eine als kontinuierlicher Prozess der Neuauslegung der Verhaltensmuster, der ästhetischen und funktionellen Modelle gelebte Suche. Eine Überlegung, die Mamoli dazu gebracht hat, in dem Bedürfnis nach Gewissheiten und dem Wunsch nach aktiven Anregungen durch die Umwelt (Architektur, Design, Formen und Materialien), einen neuen Weg zu finden, der neuen Antworten gegenüber offen ist. Diese Philosophie von Mamoli basiert auf einem an Geschichte und Innovationsfähigkeit reichen Firmenhintergrund: Seit dem Jahr 1932 entwickelte sich Mamoli nicht nur auf industriellem Niveau, sondern vor allem auch auf einer Ebene von Gewohnheiten, Lebensstil und Evolution der italienischen Gesellschaft.

Mamoli

Den Alltag
entwerfen.
Rituale und Gestik

Art direction and layout:

LSgraphicdesign.it

Photo

Renato Sala

Bruno Fattorini and Partners

Alcuni prodotti ed allestimenti non sono parte del listino Mamoli. Con riserva di modifiche e migliorie tecniche ed estetiche che potrebbero variare le soluzioni presentate, così come di errore.

//

Certain products and displays are not on the Mamoli product list.

We reserve the right to make technical and/or aesthetic changes and improvements to the products as presented and to correct any defects.

//

Certains produits et préparations ne font pas partie de la liste Mamoli. Sous réserve de modifications et d'améliorations techniques et esthétiques qui pourraient modifier les éléments présentés, de même que sous réserve d'erreur.

//

Algunos productos e instalaciones no pertenecen a la lista Mamoli.

Con reserva de modificaciones y mejoras técnicas y estéticas que podrían cambiar las soluciones presentadas, así como de error.

//

Einige Produkte und Einrichtungen gehören nicht zur Mamoli-Liste.

Änderungen sowie technische oder ästhetische Verbesserungen, welche die präsentierten Lösungen verändern könnten und Fehler vorbehalten.



MAMOLI

Mamoli Robinetteria Spa
piazza S. Mamoli 1
20084 Lacchiarella – Milano
Italy

Tel +39 02 366.452.99
Fax +39 02 900.331.22

www.mamoli.com
info@mamoli.com

Art direction and layout:

LSgraphicdesign.it

Photo

Renato Sala

Bruno Fattorini and Partners

Alcuni prodotti ed allestimenti non sono parte del listino Mamoli.
Con riserva di modifiche e migliorie tecniche ed estetiche che potrebbero variare le soluzioni presentate, così come di errore.

//

Certain products and displays are not on the Mamoli product list.
We reserve the right to make technical and/or aesthetic changes and improvements to the products as presented and to correct any defects.

//

Certains produits et préparations ne font pas partie de la liste Mamoli.
Sous réserve de modifications et d'améliorations techniques et esthétiques qui pourraient modifier les éléments présentés, de même que sous réserve d'erreur.

//

Algunos productos e instalaciones no pertenecen a la lista Mamoli.
Con reserva de modificaciones y mejoras técnicas y estéticas que podrían cambiar las soluciones presentadas, así como de error.

//

Einige Produkte und Einrichtungen gehören nicht zur Mamoli-Liste.
Änderungen sowie technische oder ästhetische Verbesserungen, welche die präsentierten Lösungen verändern könnten und Fehler vorbehalten.